

**Статистическая комиссия****Пятидесятая сессия**

5–8 марта 2019 года

Пункт 4 с) предварительной повестки дня*

**Вопросы для информации: обследования
домашних хозяйств****Доклад Межсекретариатской рабочей группы
по обследованиям домашних хозяйств****Записка Генерального секретаря**

В соответствии с решением 2018/227 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств. В нем приводится краткий обзор деятельности Рабочей группы в последнее время, включая смещение основного внимания на вопросы междисциплинарного характера и увязку показателей достижения целей в области устойчивого развития с результатами обследований домашних хозяйств. Статистической комиссии предлагается принять к сведению прогресс, достигнутый к настоящему моменту, и направление будущей работы.

* E/CN.3/2019/1.



Доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств

I. Введение

1. В 2015 году Статистическая комиссия в своем решении 46/105 одобрила учреждение Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств¹ под эгидой Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата для содействия координации и согласованию деятельности по проведению обследований домашних хозяйств. Кроме того, Комиссия просила разработать круг ведения Рабочей группы под руководством Бюро Комиссии для его представления Комиссии на ее сорок седьмой сессии. Список действующих учреждений-членов Рабочей группы приведен в приложении к настоящему докладу.

2. О прогрессе, которого удалось добиться Рабочей группе, говорится в докладе Генерального секретаря и докладе Рабочей группы по этому вопросу, которые были представлены Комиссии на ее сорок восьмой и сорок девятой сессиях (E/CN.3/2017/20 и E/CN.3/2018/7, соответственно). Впоследствии в своем решении 49/106 Комиссия согласилась с тем, что работу по увязке показателей достижения целей в области устойчивого развития с результатами обследований домашних хозяйств следует продолжать, и призвала Рабочую группу подготовить рекомендации в отношении методологических вопросов и обновить действующие общие методологические пособия по проведению обследований домашних хозяйств, обращая при этом особое внимание на вопросы выборки, дезагрегирования и мультимодального сбора данных.

3. В настоящем докладе содержится информация о прогрессе, которого Рабочей группе удалось добиться в период после проведения предыдущей сессии Комиссии. Рабочая группа обсудила пути активизации работы по вопросам междисциплинарного характера и создала новые целевые группы. Кроме того, она продолжила работу по увязке показателей достижения целей в области устойчивого развития с результатами обследований домашних хозяйств, включая дезагрегирование данных. Комиссии будет представлен справочный документ, содержащий основные выводы и информацию о плюсах и минусах использования данных обследований домашних хозяйств, а также обновленные результаты работы по увязке показателей.

II. Ход работы

4. Четвертое и пятое заседания группы управления Рабочей группы состоялись 7 марта 2018 года в Нью-Йорке и 5 ноября 2018 года в Стокгольме, соответственно. Участники обсудили две основные темы: направления будущей работы и укрепление потенциала секретариата Рабочей группы путем создания одной штатной должности.

5. 27 и 28 сентября 2018 года в Вене техническая рабочая группа провела свое четвертое заседание. Его участники обсудили пути активизации работы по вопросам междисциплинарного характера, информационное сопровождение деятельности и финансирование в интересах укрепления потенциала секретариата Рабочей группы, а также методологические изменения. Кроме того, Рабочая группа организовала групповое обсуждение в рамках второго Всемирного

¹ С более подробной информацией можно ознакомиться на веб-сайте Рабочей группы (<https://unstats.un.org/iswghs>).

форума Организации Объединенных Наций по использованию данных, прошедшего в октябре 2018 года в Дубае (Объединенные Арабские Эмираты) под лозунгом «Внедряй инновации или погибнешь! Обследования домашних хозяйств в условиях изменяющегося информационного ландшафта». Группа представила информацию о новшествах в области подготовки и проведения обследований домашних хозяйств, при этом центральное место занимал процесс интеграции. Мероприятие собрало широкий круг участников, и о нем были получены положительные отзывы.

6. На сорок девятой сессии Комиссии Рабочая группа представила весь спектр глобальных показателей достижения целей в области устойчивого развития, по которым данные могут быть получены на основе обследований домашних хозяйств. Цель заключалась в том, чтобы выработать общее представление относительно того, каким образом страны могут эффективно представлять данные по показателям достижения целей в области устойчивого развития, полученные на основе обследований домашних хозяйств, а также определить, какие мероприятия необходимо провести учреждениям-членам, чтобы помочь странам в выполнении этой задачи. В настоящее время на основе данных обследований домашних хозяйств определены (в настоящее время или потенциально в будущем) в общей сложности 77 показателей в составе целей в области устойчивого развития. В соответствии с рекомендацией Комиссии работа в этом направлении продолжается. Во-первых, анализ теперь проводится с учетом дополнительного требования: необходимо рассматривать возможные способы дезагрегирования данных, полученных в результате обследований домашних хозяйств, в целях обеспечения того, чтобы никто не был забыт, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Во-вторых, в настоящее время разрабатывается документ, в котором будут изложены основные выводы, сделанные по итогам проделанной работы, и уделено особое внимание важности обследований домашних хозяйств для контроля за достижением целей, в том числе на субнациональном уровне. Кроме того, в документе будут перечислены основные методологические и технические новшества, связанные с проведением обследований домашних хозяйств, а также возникшие трудности. Оба документа будут представлены Комиссии в качестве справочных.

7. В 2017 году в рамках Рабочей группы было создано пять целевых групп. Им удалось добиться определенного прогресса². Несмотря на то, что по некоторым вопросам, охваченным целевыми группами, еще предстоит проделать определенную работу, для удовлетворения просьбы Комиссии было принято решение отказаться от рассмотрения секторальных вопросов и сфокусироваться на мероприятиях междисциплинарного характера, обращая при этом особое внимание на вопросы дезагрегирования данных. Более подробная информация об этой работе будет размещена на веб-странице Рабочей группы.

8. Что касается обновления руководства под названием «Составление планов выборки для обследований домашних хозяйств: практические рекомендации» (“Designing Household Survey Samples: Practical Guidelines”), то Рабочая группа решила вместо обновления всего текста руководства дополнить существующие рекомендации новыми, касающимися вопросов выборки. Содержание рекомендаций по-прежнему актуально. Обновление может затронуть выборочную совокупность, выборочную стратегию, обеспечивающую, чтобы никто не был забыт, и новые технологии, используемые для выборки с учетом специфики разных стран и регионов.

² С краткой информацией о проделанной работе можно ознакомиться на веб-странице Группы (<https://unstats.un.org/ISWGHS>).

9. В прошлом году Рабочая группа занималась сбором средств для осуществления ряда мероприятий (техническая координация, методическая выверка и установление стандартов, консультации со странами и информационно-просветительная деятельность). Ее учреждения-члены согласились выделить средства, с тем чтобы нанять штатного координатора. После того, как на эту должность будет нанят человек, Рабочая группа займется мобилизацией средств для осуществления других аспектов своей деятельности.

10. Рабочая группа рассмотрела возможность организации международной конференции по обследованиям домашних хозяйств. В целях сокращения путевых расходов и экономии средств было решено организовать однодневное мероприятие, приуроченное к другому крупному мероприятию, на котором будут присутствовать специалисты по статистике и их партнеры.

11. Учреждения-члены Рабочей группы будут и впредь оказывать странам поддержку в проведении обследований домашних хозяйств.

III. Заключение

12. **Комиссии предлагается принять к сведению прогресс, достигнутый к настоящему моменту, и направление будущей работы.**

Приложение

Членский состав Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Международная организация труда

Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам
Секретариата

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Программа развития Организации Объединенных Наций

Статистический институт Организации Объединенных Наций по вопросам об-
разования, науки и культуры

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равен-
ства и расширения прав и возможностей женщин

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Всемирный банк

Всемирная организация здравоохранения

Функции секретариата Рабочей группы выполняет Статистический отдел.
